

北京市绿色印刷工程——优秀青少年读物绿色印刷示范项目

GHOSTS of FEAR STREET

# 尖叫镇的怪物街

## IQ窃贼·3D惊梦

[美] R.L. 斯坦 著  
杨尚超 王露麒 叶 芊 译

外星人谜团



接力出版社  
Publishing House

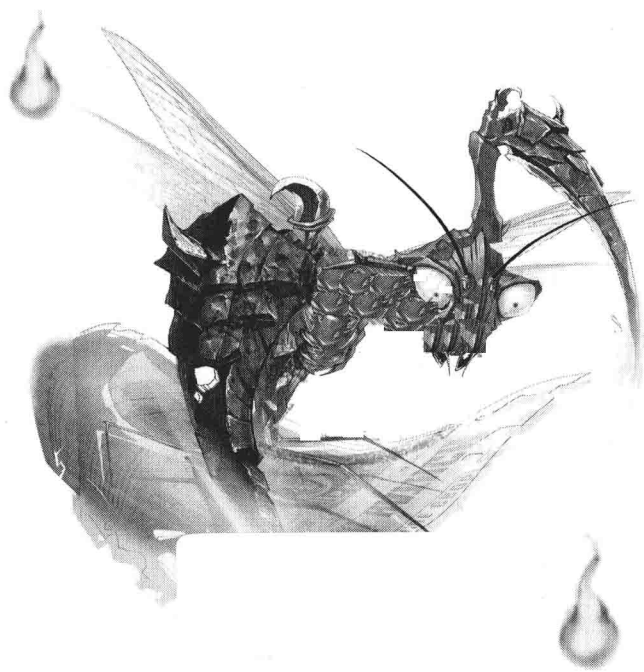
全国百佳图书出版单位  
Top 100 Publishing Enterprises in China

# GHOSTS of FEAR STREET

# 尖叫镇的怪物街

**IQ 窃贼 · 3D 惊梦**

IQ QIEZEI · 3D JINGMENG



[美] R.L. 斯坦 著

杨尚超 王露麒 叶 芊 译



接力出版社  
Publishing House

桂图登字：20—2013—064

Original English language copyright © The Ooze by R.L.Stine  
Original English language copyright © Nightmare in 3-D by R.L.Stine  
Original English language copyright © Spell of the Screaming Jokers by R.L.Stine  
Chinese (simplified) language copyright © 2015 Jieli Publishing House  
Published by arrangement with Aladdin Paperbacks, an imprint of Simon & Schuster Children's  
Publishing Division

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or transmitted in any form or by any means, electronic or mechanical including photocopying, recording or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the Publisher

### 图书在版编目 (CIP) 数据

IQ 窃贼·3D 惊梦 / (美) 斯坦著; 杨尚超, 王露麒, 叶芊译. — 南宁: 接力出版社, 2015. 4

(尖叫镇的怪物街)

ISBN 978-7-5448-3777-4

I. ① I… II. ①斯…②杨…③王…④叶… III. ①儿童文学—长篇小说—美国—现代 IV. ① I712. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 001533 号

责任编辑: 张苗苗 文字编辑: 张怡 亢莉 美术编辑: 王叙  
责任校对: 高雅 责任监印: 刘冬 版权联络: 张耀霖 媒介主理: 詹悦  
社长: 黄俭 总编辑: 白冰  
出版发行: 接力出版社  
社址: 广西南宁市园湖南路 9 号 邮编: 530022  
电话: 010-65546561 (发行部) 传真: 010-65545210 (发行部)  
<http://www.jielibj.com> E-mail: [jieli@jielibook.com](mailto:jieli@jielibook.com)  
经销: 新华书店 印制: 北京鑫丰华彩印刷有限公司  
开本: 710 毫米 × 1000 毫米 1/16 印张: 12.25 字数: 130 千字  
版次: 2015 年 4 月第 1 版 印次: 2015 年 4 月第 1 次印刷  
印数: 00 001—15 000 册 定价: 19.80 元

### 版权所有 侵权必究

质量服务承诺: 如发现缺页、错页、倒装等印装质量问题, 可直接向本社调换。

服务电话: 010-65545440



## 斯坦给中国小读者的信

中国的小读者们：

你们好！

你们马上就要读到我的“尖叫镇的怪物街”，我别提有多高兴了。

不骗你们，我真的超爱这套书，因为……因为太惊险了！当然，不光是惊险，其中还夹杂着幽默。

你们能在这套书中读到很多稀奇古怪的故事，想知道为什么吗？

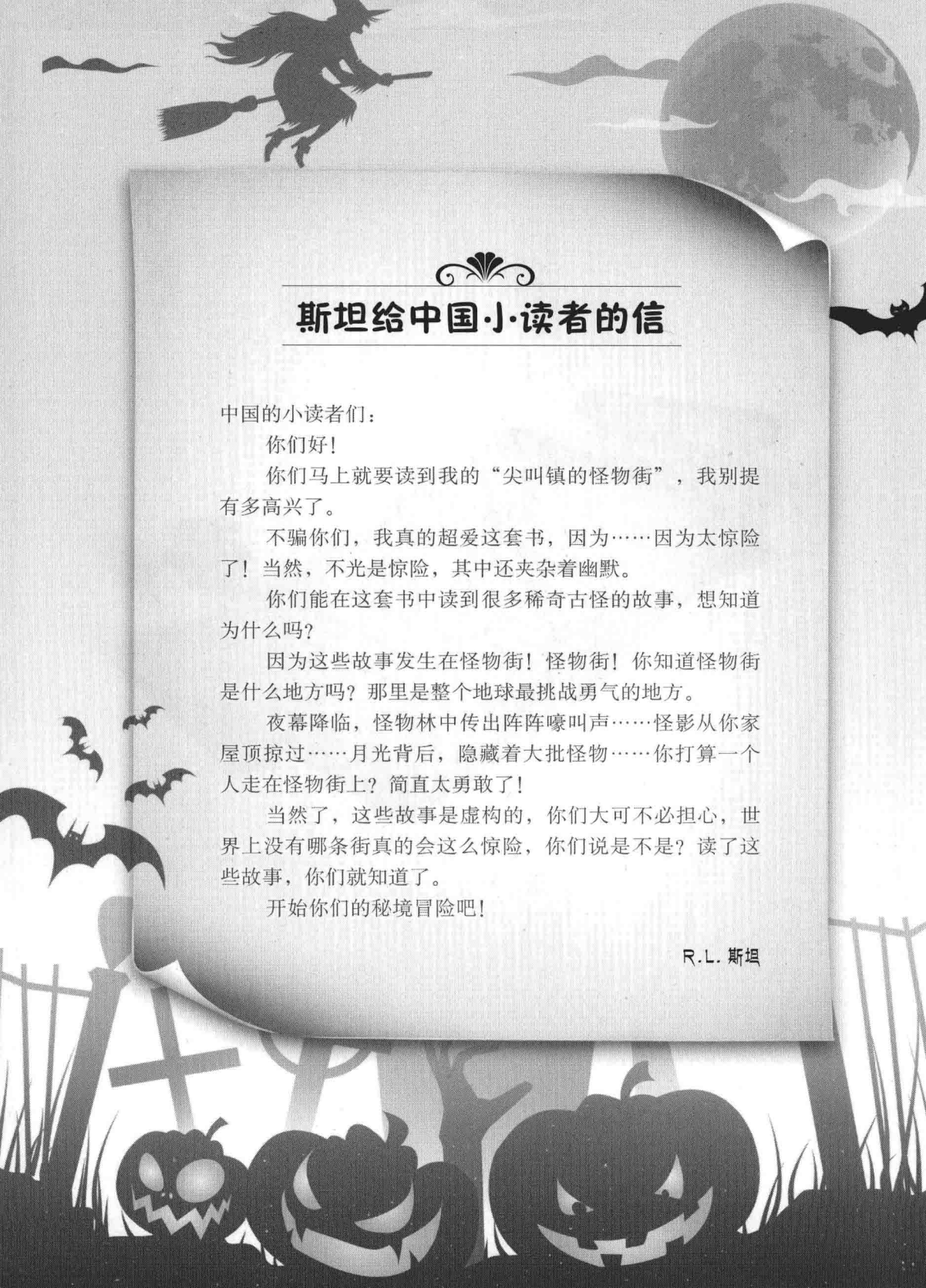
因为这些故事发生在怪物街！怪物街！你知道怪物街是什么地方吗？那里是整个地球最挑战勇气的地方。

夜幕降临，怪物林中传出阵阵嚎叫声……怪影从你家屋顶掠过……月光背后，隐藏着大批怪物……你打算一个人走在怪物街上？简直太勇敢了！

当然了，这些故事是虚构的，你们大可不必担心，世界上没有哪条街真的会这么惊险，你们说是不是？读了这些故事，你们就知道了。

开始你们的秘境冒险吧！

R.L. 斯坦





# 目录



零点末班车 2

**IQ 窃贼**

[美] R.L. 斯坦 著

86

**3D 惊梦**

[美] R.L. 斯坦 著

午夜广播 158

**尖叫纸牌**

[美] R.L. 斯坦 著

惊奇档案馆 176

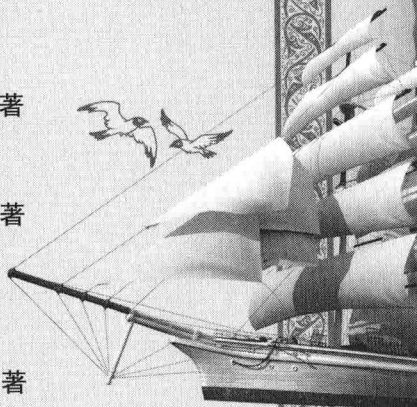
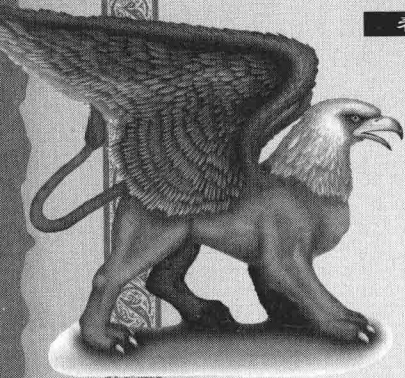
**外星人在我们身边吗**

猫猫 编著

看电影

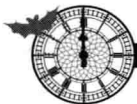
184 **外星人电影知多少**

木麦 编著





零点末班车



# IQ 窃贼

[美] R.L. 斯坦 著

## 第一章 天才家族

跟自己的小狗玩球对很多孩子来说并不是件难事，可是塔比却是个例外。

“把球追回来，塔比！”我一边略带恳求地跟它说，一边做好丢球的准备，“你一定可以做到的！”

塔比摇了摇尾巴，它看到在我手上被晃来晃去的球，试着想要去咬它。

“加油啊，塔比！”我大声喊道，用力把球向它丢去。

塔比在草地上滚了几圈，面对从自己身边呼啸而过的球，一点儿反应都没有，甚至连眼睛也没有眨一下。

这时，我听到后门被锁上的



声音。转身看到姐姐米歇尔正朝我走过来，腋下永远夹着一本打开的笔记本。

“你到底什么时候才能面对现实，阿尔？”她一边问我一边走到苹果树下坐下，“你的狗就是傻啊！”

“不，它才不傻呢，”我极力反驳，“它只不过刚刚不想玩而已，是吧，塔比？”我弯腰蹲在它身边，抚摸着它硕大的脑袋，阳光下，它蓬松的皮毛非常温暖。

米歇尔嘴里不屑地嘟囔着，翻开了她的微积分笔记。

“你要学习？”我问道，“今天可是星期天啊？你还学习，还说塔比傻呢。”

“我可是想要让自己最高分毕业呢，我说的可是整个九年级哦。”米歇尔回答说。

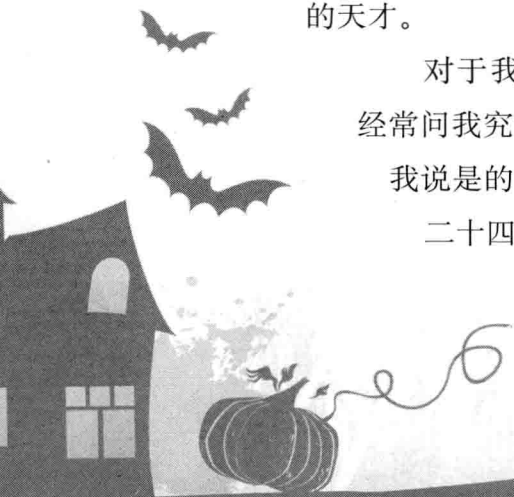
米歇尔今年十四岁，比我大三岁。但是她现在已经在自学大学数学了。

如果你还没有弄明白这是怎么回事的话，那么让我告诉你，聪明、高分对她来说意味着一切。我的父母也一样这么认为。

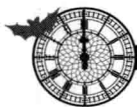
他们三个全是天才，我是说真的，他们真的都是不折不扣的天才。

对于我来说，这的确很尴尬。学校的老师们经常问我究竟是不是米歇尔·斯特纳的弟弟。每当我说是的时候，他们都会希望我也可以一天学习二十四个小时，因为我姐姐就是这么干的。

我也很聪明，没准儿跟米歇尔一样聪明。可是我一点儿也不想把







我的全部生活都浪费在书本上，我喜欢让自己开心一点儿。

米歇尔喜欢做的事情除了学习还是学习。如果让我说的话，她也只是在她自己擅长的领域很聪明罢了。

塔比慢吞吞地站起身来，重重地喘了一口气，然后晃悠悠地走到后院一旁的栅栏边上，伸出爪子挖了起来，之后又来到米歇尔身边，开始挖一个新洞。几分钟之后，后边栅栏那里也被它挖了一个洞。

米歇尔无奈地摇了摇头。“你的狗实在蠢到家了，它竟然连自己把骨头埋在哪里都不记得了。你应该去养只猫，”米歇尔对我说道，“猫还是很聪明的。”

“像切斯特那么聪明吗？”我问道。切斯特是米歇尔养的猫，米歇尔总觉得它非常聪明。

“我有没有告诉过你它现在数数已经可以数到九了？”米歇尔问道。

“它是不是连乘除法都会了？”我开玩笑道。

听到我的话，米歇尔冲我吐了吐舌头。“如果它想要有些光亮的时候，它会自己爬上窗台去扯窗帘，而且它饿了的时候知道跳到自动开罐头机上，还有——”

“谁在乎它聪不聪明呢？”我打断了她的话，“这可不是一个宠物需要会的事情。”

但是米歇尔根本不理睬我。“我在电视上看到一只猫咪会自己冲马桶，”她继续说道，“我也正在教切斯特。”

“天哪，你是不是太懒了，



米歇尔，你为什么不能自己冲马桶？”

“它不需要为我冲马桶，你这个笨蛋。我是要教它如何上人类厕所，这样我们就再也不需要使用猫沙了！”

“米歇尔，你疯了，你真是彻底疯了。”

“你不过是羡慕我罢了，因为你自己连教一只狗玩球都不会。阿尔，面对现实吧。切斯特比你的狗聪明一百倍、一千倍、一万倍。它甚至可能比你都聪明。”

“你是一个神经病，米歇尔，神经病。”

“如果你能够礼貌地去向切斯特讨教，”米歇尔继续说道，“我保证它也可以教你如何冲马桶！”

“我们回屋去，塔比，”我叫上自己的狗，“我们没必要在这里听这些！”

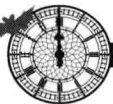
我穿过灌木丛拉住了塔比的链子。我必须用力扯三下——非常用力——才能够让它明白我想要让它跟我一起走。然后我俩一起回到了屋子里。

妈妈站在灶台边，正在做蛋糕。“不要偷看，阿尔！”她一看到我，就挥舞着手中粘满了巧克力的抹刀冲我说道。

妈妈的脸上星星点点地粘着巧克力，看起来着实很像大颗大颗的雀斑。妈妈和我脸上都长满了雀斑，而且拥有一样的红色头发、棕色眼睛。

“可是，妈妈！”我解释说，“今天是我生日。我已经知道了那是我





的生日蛋糕。你那么聪明，不可能连这点都想不到吧。”

“可我还是希望这能够成为一个惊喜，”她很坚定地说道，“回你房间里等着。而且在没有听到我们唱生日歌之前不要出来。你可以趁着这段时间去背背美国的州首府都有哪些。”

听到这话，我叹了口气。“我已经倒背如流了，妈妈。”

“那去准备一下周三的科学知识大赛怎么样？”妈妈建议说。

我耸了耸肩，然后拉着塔比径直朝自己的房间走去。在我们家，如果你不是在学习，就是在去学习的路上。

妈妈和爸爸都是科学家，这就是为什么我会被起名为阿尔，这灵感完全来源于超级科学家阿尔伯特·爱因斯坦。

他们一门心思想让我日后也成为科学家，我想我不能责怪他们的期望。但是我希望他们可以明白打打棒球或是跟朋友们出去玩玩并不像妈妈口头禅所说的那样，是在浪费我的“聪明的大脑”。

我们一进屋，塔比就卧在地板上打了个哈欠。我随手拿了本杂志躺在床上。

我在想爸爸妈妈今年会如何为我过生日。他们总是喜欢在我 and 米歇尔生日的时候带我们参加一些文化活动，比如看演出之类的。不过我的运气并没有很好，之前居然被带去看歌剧。我们的生日礼物也经常是有教育意义的东西，很无聊，非常无聊。

我希望今年可以有些不一样。我非常非常想要一双轮滑鞋，而且已经非常明确地表达了我的想法，并把我最心仪的那双轮滑鞋的广告放在屋子里的各个角落。

另外，我还没有错过任何一个提醒他们的机会——大说特说轮滑鞋非凡的教育意义。

我对妈妈说，玩轮滑对练习双眼的协调性非常好。

我对米歇尔说轮滑有助于培养自己的瞬间反应能力。

我对爸爸说那双轮滑鞋在多尔比的店里销售。

我希望他们可以明白我的话。要知道，家里这三个天才也会有犯傻的时候。

我躺在床上胡乱翻着杂志，听到地下室传来咚咚咚的脚步声，我知道他们已经准备好要唱生日歌了。我们经常会在地下室里完成庆祝活动。

于是，我放下杂志，从床上跳了下来。“准备好了吗？”我冲着客厅大喊道。

“差不多了，阿尔！”爸爸回答说。

我非常兴奋，似乎已经感觉到轮滑鞋穿在自己脚上了。

“什么时候准备好？”我大喊说。

我已经一秒钟都等不了了。

“现在吗？”我大声问道。

“现在！”

我一头冲出房间。

用力拉开地下室的门，看到妈妈和爸爸站在楼梯底下，米歇尔站在他们两个中间，手中捧着生日蛋糕。蜡烛已经点亮。

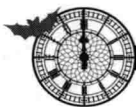
他们开始唱起生日快乐歌。

我慢慢走下台阶，四下寻找我的生日礼物。

我先看了看妈妈的电脑工作站，什么也没有。







我又去看了看屋子中间的那个大桌子，上面除了米歇尔的实验用品外，什么都没有。

这时，我又扫了一眼爸爸正在装的那台太阳能汽艇。只见无数个各式各样的零件堆在那里，就是没有礼物。

什么都没有。

我简直不敢相信自己的眼睛。我没有得到轮滑鞋——我甚至连任何一件生日礼物都没有得到。

我脚下还有三级台阶。不死心的我再次环视了整个房间，但是依旧没有发现任何有礼物标志的东西。

我最终走过去，来到米歇尔和父母身边——准备迎接我生命中最大的惊喜。

砰！

巨大的爆炸声响彻整个地下室。

地面、墙壁——所有的东西都开始剧烈摇晃起来。米歇尔的实验用具从桌子上飞向空中又重重落在地上。爸爸的那些零件也飞落得到处都是。

强大的爆炸冲击力将我撞倒在地上，我砰的一声摔倒在一块水泥板上。

妈妈、爸爸和米歇尔三个人朝我走过来，笑得上气不接下气。

“你没有受伤吧，啊，阿尔？”妈妈一边笑着一边问我。

“我没事。”我结结巴巴地回答说，“这是怎么回事？有什么好笑的？”

“这是一个惊喜！”爸爸兴奋地说道，“我们想要送你一个大爆炸作为生日礼物！”



“啊，很好。”我感觉自己快要崩溃了。

“他显然还没有弄明白怎么回事呢。”米歇尔有些不满地说道。

“明白什么？”虽然我不想承认，但是我真的非常迷惑。

“我们为你准备了一个化学大礼包！”妈妈解释说。她走到一边，只见身边地板上，放着一个巨大的盒子——上面印着“未来科学家”几个大字。

“欢迎来到精彩的化学世界，阿尔，”爸爸说道，“有了这个大礼包，你能够体验所有精彩的化学实验！”

说完，他低头看了看地板上摔烂的实验器皿。“为了这个大爆炸，米歇尔可能从你的大礼包里面借用了一些化学品。不过别担心，我们可以给你换新的补上。”

“太感谢你们了，爸爸，妈妈，”我嘟嘟囔囔地说道，“这个化学大礼包实在是太……”

“太刺激了？”爸爸问道。

“这正是我想说的话。”我说道。

“你真的喜欢这个礼物吗，阿尔？”妈妈问道。

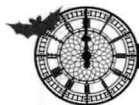
“我很喜欢，妈妈。”我显然是在撒谎。

我不想伤害他们的感情，我能够看出来他们非常用心地准备了这个大礼包。

我跟你们说过，他们时常也会犯傻。

我努力隐藏自己失望的情绪，打开了大礼包，检查里面一排排的试管。可是当我从里面拿出一个装有绿色液体的试管时，爸爸从我手中夺了过去。





“先不要动，阿尔。”他一边说，一边把试管又放了回去。

“为什么？”我问道。

“开始使用之前，你需要先上产品使用说明课，来学习如何使用这些化学品。”妈妈说道。

“记住，这些可不是什么玩具，”爸爸补充说，“米歇尔会负责教导你如何科学使用这个化学大礼包。”

“为什么你和妈妈不来教我？”我问道。

“哦，我们很久没有捣鼓这些东西了，”爸爸回答说，“而且米歇尔现在比我们要专业。”

“这个大爆炸就是米歇尔的杰作，”妈妈补充说，“这就是她为你庆祝生日的方式。”

可是这东西并没有给我带来任何惊喜。

“你什么时候想操作它就直接告诉米歇尔。”妈妈继续说道。

“我等不了了，”我努力让自己的声音听起来非常地发自肺腑，“我真的一分钟也等不了了。”

可是，如果那时的我知道自己将要走入万劫不复的噩梦中，我永远都不会打开这个大礼包。

我会永远等下去！

## 第二章 臭弹计划

这过的是什么生日。

先是一个化学大礼包。然后是歌剧之夜——枯燥的曲调好



像永远都不会结束。虽然罪犯刺穿了英雄的心脏，可是英雄依旧在那里不停地高歌啊高歌。

即使到了今天——我生日的第二天——一切也没有变得更好。

今天是周日。本来是我在户外疯跑的日子。对于爸爸妈妈来说，则是终日学习的时候。可我现在不得不好好准备科学知识大赛。

要知道荫边中学已经连续三年获得州冠军了。也是，队中有米歇尔，怎么可能会输呢？

但是去年，米歇尔升入了黑暗高中。所以周围所有人都说该由我来担负这一重任，继续为学校赢得荣誉！所以我现在不得不窝在屋子里，奋进、刻苦。

科学知识大赛模拟练习第一题——光合作用最终能够产生什么物质？

我还没回答出这道题，就突然闻到屋子里传来一阵刺鼻的腐烂味道。怎么回事？尸体的味道也不会有这么恐怖！

我搜遍了所有卧室，什么也没有。

这时，我瞥了一眼厨房里的米歇尔，一下子了然于胸。

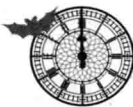
“你又在烤布朗尼蛋糕了，是不是？”我指着她问道，“快承认吧，米歇尔！”

“别碰它们！”米歇尔尖叫一声，走到灶台前挡住它们，“看都别想看！”

“太晚了，”我对她说，“我已经看到了。它们已经被烤成木炭了！”







“只是边边上有些糊而已，”她辩解说，“我们国际象棋俱乐部一定会喜欢的。”

“你是想要去毒死你的朋友们吗？”我问道，“也毒死你自己。”

这时，有人敲门。米歇尔准备去开门，但是我抢先一步，只见我的好朋友科琳走了进来。

“哦，怎么是你。”米歇尔嘴里嘟囔着。

“哇哦！”科琳回答说，“不欢迎我？”

“她的俱乐部今天在这里有活动，”我连忙上前解释，“所以她肯定希望来的是那个乔那，或是那个叫穆勒什么的家伙。穆勒可是他们俱乐部的主席，她很喜欢他。”

“我才没有！”米歇尔大喊道，脸变得通红通红。

“耶，就是。你可以去看看她的活页夹。”我冲着科琳眨了眨眼睛，“每页纸上都写满了米歇尔·斯特纳·穆勒。她心里可想嫁给那个家伙呢。”

科琳咯咯笑了起来。米歇尔随手拿起一块抹布丢向我。“你为什么要偷看我的活页夹？”她厉声问道，“那可是我的私人物品！”

我又把那块抹布朝她丢了回去。“是妈妈允许的，”我提醒她说，“因为我的活页纸用完了。”

米歇尔满眼怒火地盯着我。“如果你胆敢告诉其他人，我就杀了你。”说完，她又转向科琳，“还有你。”她威胁说。

“太酷了，”科琳说道，“我能来一块布朗尼吗？”

我还没来得及阻止，科琳已经拿起一块布朗尼蛋糕放进了嘴里。

“我想我该打电话叫救护车了。”我说道。